

Ciclo de Primavera 2019

Sesión 740 Teatro Apolo

lafactoria-almeria.com
facebook.com/factoriaVO35
cineclubalmeria@gmail.com

CINECLUB
ALMERÍA

Cafarnaúm una película Nadine Labaki

Ficha

Título original Capharnaüm

Dirección	Nadine Labaki	Guión	Nadine Labak	Productora	Les Films des Tournelles
Montaje	Konstantin Bock, Laure Gardette	Fotografía	Christopher Aoun	Música	Khaled Mouzanar
País	Líbano	Año	2018	Duración	125 minutos
Idioma	Árabe, Amhárico	Estreno en España	10 febrero 2019	Calificación	Mayores de 16 años

Reparto

Zain Al Rafeea, Yordanos Shiferaw, Boluwatife Treasure Bankole, Kawthar Al Haddad, Fadi Kamel Youssef, Cedra Izam, Alaa Chouchnieh, Nour el Hussein, Elias Khoury, Nadine Labaki

Sinopsis

Después de huir de sus padres negligentes y abusivos, un niño de 12 años, experimentado y callejero, los demanda para protestar por la vida que le han dado.



Nadine Labaki (Libano, 1974) realiza sus estudios de bachillerato en Beirut en 1993. Se diploma en estudios audiovisuales en la universidad de Saint Joseph de Beirut (IESAV). En 1997 realiza en la universidad, "11 rue Pasteur", con el que obtiene el premio al mejor cortometraje en la Bienal del Cine Árabe del IMA (París, 1998). Después, dirige spots de televisión y videoclips para importantes intérpretes de Oriente Medio por los que obtiene reconocimientos entre 2002 y 2003. En 2004 participa en un stage del Festival de Cannes para escribir "Caramel", su primer largometraje, estrenado en agosto de 2007 después de su selección en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes.

Entrevista a la directora:

- **¿Cuáles fueron las similitudes entre la película y lo que ocurrió en la vida real?**
Hubo numerosas situaciones reales que aportaron magia a esta aventura. En primer lugar, el día después de que rodáramos la escena en la que Rahil es arrestada en el cibercafé, lo cierto es que la arrestaron de verdad porque no tenía ninguna documentación. No nos lo podíamos creer. Cuando empieza a llorar cuando la encarcelan en la película, sus lágrimas son reales porque ella ya había vivido esa misma experiencia. Y ocurrió lo mismo con Yonas, cuyos verdaderos padres fueron arrestados durante el rodaje. La chica que la interpreta (su nombre es Treasure) tuvo que vivir con el director de casting durante tres semanas. Todos esos momentos en los que ficción y la realidad se fundieron, aportaron veracidad a la película.
- **Todos los actores son personas cuyas vidas son muy similares a las de los personajes de la película. ¿Por qué tomaste esa decisión?**
En efecto, la vida real de Zain es similar (en varios aspectos) a la de su personaje. Lo mismo vale para Rahil, una persona sin papeles. Para el personaje de la madre de Zain, me inspiré en una mujer que conocí que había tenido 16 hijos y que vivía en las mismas condiciones que en la película. Seis de sus hijos habían muerto; otros estaban en orfanatos porque no podía ocuparse de ellos.
En la realidad, la mujer que interpretó a Kawthar alimentaba a sus hijos con azúcar y cubitos de hielo. De hecho, el juez de la película es juez en la vida real, yo era la única "nota falsa". Por eso quise que mi participación fuera mínima. La palabra "interpretación" que se utiliza para actuar siempre ha sido un problema para mí, y sobre todo en el caso de *Cafarnaúm*, donde la sinceridad absoluta era la clave.
De todos modos, creo que hubiera sido imposible que unos actores interpretaran a estas personas con un equipaje tan pesado, personas que viven en un infierno. De hecho, yo quería que mi película se meterse debajo de la piel de mis personajes en vez de hacer el proceso contrario. Realizar el casting en la calle fue una elección obvia y como por arte de magia, porque estoy convencida de que alguna fuerza protegió a nuestra película, todo encajó. Mientras escribía mis personajes, surgieron en las calles y la directora de casting los encontró. Me limité a pedirles que fueran ellos mismos porque su propia verdad era suficiente.

*Newcinema.es